

CIUDAD DE



FIGUERAS

Fábrica y Almacén de Curtidos

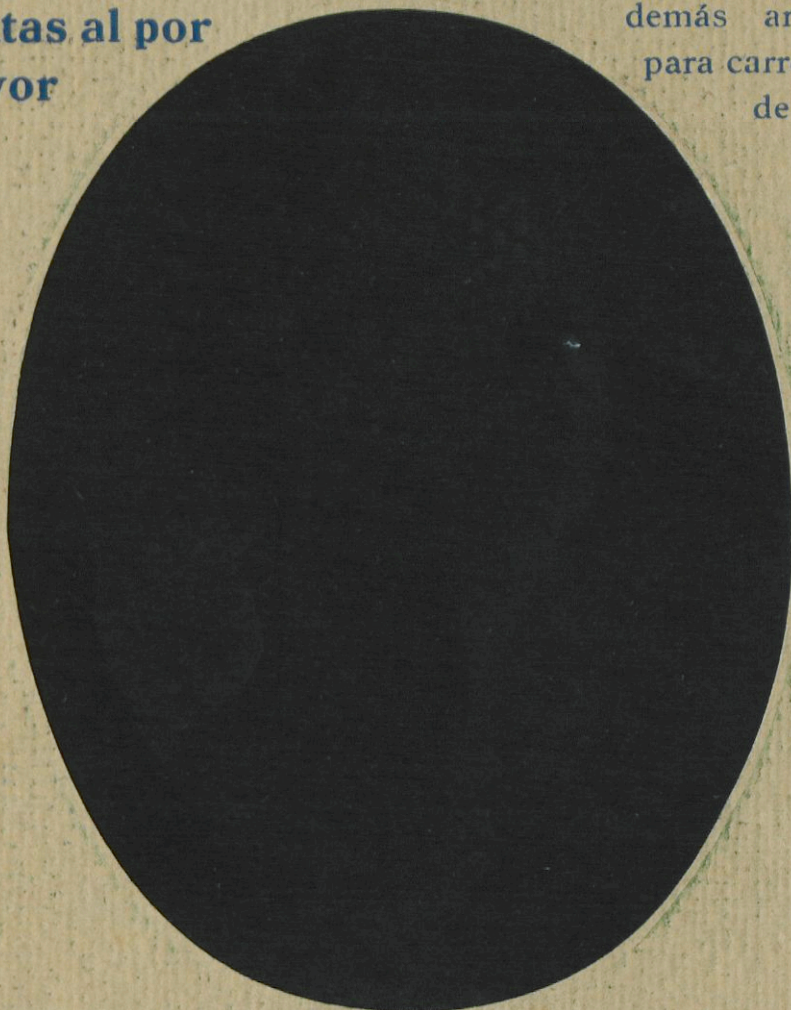
MIGUEL FERRER

Calle Ciudadanos, 6 - GERONA

Receptor directo de Hules y Tapetes para mesas, Telas gomadas para cama, Telas cuero, Muelles, Cienes presión y

**Ventas al por
mayor**

demás artículos
para carrocerías
de autos.



Pieles y cueros del país y Extranjeros para Zapateros y Guarnicioneros. ARTICULOS para Viaje, Sport é Higiene Doméstica.



*Edición de la Empresa «La
Competidora» bajo la dirección
de su perito D. Tomás Solsona*

*Impreso en los talleres de la
Tipografía «La Económica»
Calle de la Forsa, 2, Gerona*

NARCISO MONTURIOL



ació en Figueras (Gerona) hacia 1823. Murió a 6 de Septiembre de 1885. Empezó la carrera de Jurisprudencia en Barcelona. pero no llegó a recibirse de abogado. Fué sucesivamente escritor público, emigrado, pintor, cajista e inventor de un barco submarino, de una máquina para fabricar cartapacios y otra para hacer cigarrillos de papel. Hallábase en Barcelona cuando el comunista Cabet proclamaba en París su utopia de la Nueva Icaria. Las doctrinas de Cabet encontraron adeptos en Barcelona, y entre los más entusiastas contáronse los jóvenes Monturiol, Rovira, Pagès y Montaldo, que fundaron un periódico comunista y reunieron a un grupo de comunistas catalanes que debió acompañar a Cabet a los Estados Unidos, donde este se proponía ensayar su sistema. Montaldo y Rovira partieron en efecto; Monturiol se quedó en España. Comprendido en la persecución que los sucesos de 1848 atrajeron a los hombres de ideas avanzadas, Narciso Monturiol emigró al Mediodia de Francia; estuvo en Perpiñán y Marsella; donde aprendió el oficio de cajista, que le sirvió para proporcionarse la subsistencia, y después se trasladó al Cabo de Creus, residiendo en Rosas o Cadaqués, donde concibió la primera idea de la navegación submarina.

La pesca del coral y el escaso fruto que relativamente consiguen los que a tan penosa industria viven dedicados fueron los móviles que impulsaron a Monturiol a buscar un medio de aliviar las fatigas de sus semejantes. Sus primeras especulaciones tendieron, quizás instintivamente, a la posibilidad de la nove-

gación submarina; pero sus estudios no le auxiliaban mucho para la realización de su propósito. En su primera juventud se había dedicado, como ya hemos dicho, a la carrera de Jurisprudencia, que más adelante abandonó porque sus inclinaciones tomaron otro rumbo, y las escasas nociones de Ciencias naturales que



generalmente se adquieren en los estudios preparatorios para carreras mayores, mas bien que guiarle le confundían. Trabajó, pues con ahinco en re-hacer su educación científica; teniendo el mar en constante movimiento ante su vista, se esforzó en averiguar las leyes que rigen sus corrientes medias y sus profundidades; estudió el sistema de las aguas, las causas de sus varios movimientos, la razón de los diversos estados en que simultáneamente pueden hallarse la superficie, el centro y el fondo, y finalmente, los orígenes de las tempestades de distinto carácter que remueven la masa de las aguas

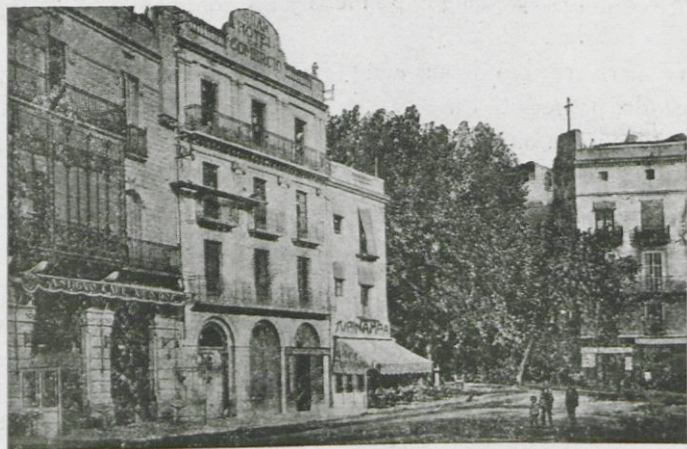
Calmadas las borrascas políticas volvió a Barcelona, donde con más elementos y mas dueño de si

mismo pudo hacer fructificar en menos tiempo sus ideas, y a principios de 1856 ya consideraba su problema resuelto: la navegación submarina realizada. Llegaron en esto los acontecimientos de Julio del mismo año, y otra vez tuvo que emigrar Monturiol a Cadaqués, población donde seis años antes había concebido su atrevido proyecto. Por este mismo tiempo su amigo íntimo del inventor, enterado de sus asiduos trabajos y de su resultado, le estimulò para que apelase a todos sus amigos políticos y no políticos a fin de reunir los fondos necesarios para dar forma material a su idea.

Carecía Monturiol de bienes de fortuna, pero recibió de sus amigos y adversarios la cantidad de 20.000 duros, que debía aplicarse a la realización del proyecto. En 1858 ya pudo Monturiol publicar una Memoria, que reprodujo la prensa periódica y que llamó en alto grado la atención de los pocos que se hallaban en estado de juzgar en materias científicas. La construcción del Ictineo, que así llamó a su barco; adelantaba entretanto en la Barceloneta; el inventor presidía todos los trabajos de construcción, y en 1859 botò al mar la nave de ensayo, empezando a hacer experimentos en 23 de julio del mismo año. En el breve espacio de tres meses adquirió el conocimiento práctico bastante para el manejo de su buque, de manera que en 23 de septiembre siguiente pudo hacer una prueba satisfactoria ante los barceloneses y sus autoridades. Cincuenticuatro fueron las pruebas que practicò con el Ictinio desde el 7 de mayo, y todas correspondieron al propósito y a las promesas del inventor.

En febrero de 1860 Monturiol dominaba el campo de sus investigaciones y publicó una nueva Memoria, más extensa que la primera, tratando del mar y de sus movimientos, abundando en consideraciones sobre cada uno de los puntos que abarca la navegación submarina. Desde aquel momento la noticia de su invento empezó a difundirse, y hasta logró excitar el interés de algunos individuos del gobierno. Hallándose en septiembre del mismo año la corte en Barcelona, los generales O'Donnell, San Miguel, Dulce y Cotoner presenciaron una prueba del Ictinio; y no obstante su habitual reserva, el primero, que a la razón era presi-

dente del Consejo de Ministros, dió muestras visibles de la importancia que daba al invento, pareció preocuparse de las aplicaciones que podría tener como máquina marítima de Guerra. A principios del siguiente año los diputados catalanas solicitaron la protección del gobierno para el Ictinio, y el inventor por su parte hizo igual súplica, acompañándola con una Memoria sobre los ictineos de guerra.



Cádiz, Valencia, Teruel, Bilbao, Santander, Cáceres y Huelva.

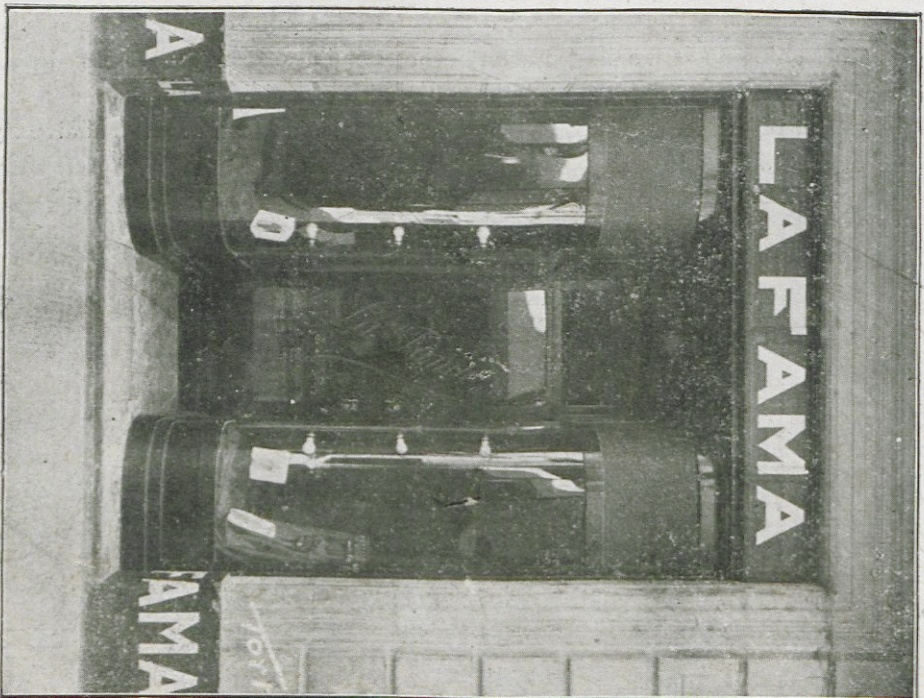
Así las cosas, apareció en la Gaceta de 12 de julio una Real orden ofreciendo al inventor los materiales y los operarios que necesitase para la construcción de un Ictinio de 1200 toneladas; y aceptado el ofrecimiento, Monturiol fué llamado a la corte por otra Real orden de 22 de septiembre. Pero ya fuese que

En 7 de marzo de 1861 se hizo al fin una prueba oficial del Ictinio en las aguas de Alicante, en presencia de Zabala, Ministro de Marina, de Cánovas, Ministro de Fomento; de los directores de varios ramos diputados y senadores y una comisión facultativa nombrada por el Gobierno. Mostróse, sin embargo, tibio e indiferente el gobierno, y entonces se concibió la idea de abrir una suscripción nacional, Barcelona, morada del inventor y testigo de sus primeros triunfos, tomó la iniciativa, nombrando una junta, a cuyo llamamiento respondieron unánimes las provincias de Lérida, Gerona, Tarragona,

el inventor no aceptara las condiciones que el gobierno le impusiera, ya porqué se procediera con la habitual morosidad que acostumbra a usarse en los centros oficiales, ello es que pasaron semanas y meses sin que la protección del gobierno se manifiesta acon hechos tangibles. Cansado al fin de esperar inútilmente una resolución, siquiera una respuesta, el inventor del Ictinio se decidió a trasladarse a Barcelona a principios de 1862. Desanimado Monturiol, no realizó en los años siguientes nuevas tentativas, y pasó en la obscuridad el resto de su vida.



GRAN SASTRERIA



RECIBIDAS LAS ULTIMAS NOVEDADES PARA
LA PRESENTE TEMPORADA

Afonso XII, núm. 4 :-: FIGUERAS

Calzados

La única casa
que presenta al
público los más
elegantes calza-
dos de caballero
señora y niño
por recibir a dia-
rio las últimas
NOVEDADES



El Globo

Para convenceros
visitar sus
escaparates

Alfonso XIII, 14
(Antes Nueva)

FIGUERAS

Teinturerie Française

AUMENTA LA DURACION DE LOS TEJIDOS

Tintes y Lavados Badaroux S. A.

La más importante — 125 SUCURSALES — La más acreditada

Sucursal en Figueras Casa Juan Miravittles **Perelada, 14**

Prevenimos a nuestros clientes y al público en general, no se deje sorprender por los reclamos de la competencia para confundirse con esta su casa. **Teinturerie Française** ha demostrado siempre que por sus trabajos perfectos, crédito e importancia, ha sabido merecer la confianza del público y ofrece la máxima garantía.

SUS ESPECIALIDADES: Lavados a Seco con desinfección : Negros inalterables ; Teñidos sólidos : Aprestos perfectos. SATISFACEN AL MAS EXIGENTE

Confíe sus encargos a nuestra Sucursal: Perelada, 14 - FIGUERAS

Teinturerie Française es el mejor tintorero

Jabón Jabalí

EL MEJOR PARA LAVAR
LA ROPA

FABRICANTES

Hijos de E. Barangé S. A.
BARCELONA

Depositario en Figueras
E. BARCELÓ - C. PERELADA, 74

CIUDAD DE FIGUERAS

FERIAS Y FIESTAS DE LA SANTA CRUZ

Del día 2 al 8 de Mayo de 1928

Miércoles día 2

A las 4 de la tarde.— Salida de los gigantes y cabezudos.

A las 4'30.--

INAUGURACION DE LA EXPOSICION
PROVINCIAL DE ARTE

en los Salones del Casino Menestral.

A las 5.—

INAUGURACION DEL CONCURSO DE ARTE

FOTOGRAFICO en el Centro Excursiones y Sports.

A las 9 de la noche.—

GRAN RETRETA CIVICO-MILITAR

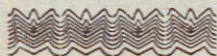
con la cooperación de las Bandas de música, cornetas y tambores del Regimiento de Infantería de San Quintín y del Cuerpo de Bomberos.

—Sardanas frente la Sociedad Coral «La Erato»

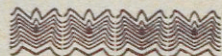
—Extraordinaria iluminación en los comercios.

A las 9 y media.—

CONCURSO DE ESCAPARATES



Ron Bacardí - Santiago de Cuba



FONDA, RESTAURANT Y CAFÉ
L'AMPURDANESA

DE

Antonio Rafecas

Esmerado servicio a la carta y cubierto

¡Ampurdaneses!

Acudid a esta casa y quedareis clientes

Avenida del Marqués de Argentera, 4
(Antes Paseo de la Aduana, al lado Estación de Francia)

BARCELONA

AGENCIA DE SEGUROS

Y COMPRA VENTA DE FINCAS DE TODAS CLASES

SE FACILITAN CAPITALS HIPOTECARIOS AMORTIZABLES A 50 AÑOS

(Actividad y Reserva en los Encargos)

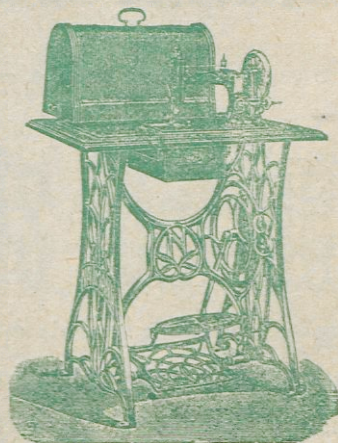
Representación de Pianos y Pianolas Eléctricas
de la Casa "IZABAL" a plazos y al contado


GRAN EXPOSICION Y VENTA DE MAQUINAS
PARA COSER Y BORDAR "NAUMANN"

a plazos y al contado. - Moderna Construcción.

Fundada en 1868

Sucursal y Despacho: Calle Prat de la Riba, núm. 26
(Frente al Casino Menestral) - FIGUERAS





otorgándose premios a los que más se distinguan en su presentación.

—CINE Y VARIETES en los Cines Sala Edison y Teatro Jardin.

Jueves día 3

A las 8 y media de la mañana. — Bendición del término.

A las 9.—Misa cantada en la Iglesia parroquial.

A las 10.—Misa solemne en la misma Iglesia en sufragio del alma del benemérito fundador de los Premios a la Virtud y Amor al Trabajo. D. Juan Clrech Nicolau, con asistencia de la Junta del mismo legado.

—REPARTO DE PREMIOS del Legado Clerch a la Virtud y al Trabajo.

A las 10.—

Inauguración de la Feria

A las 11.—

INAUGURACION DE LA EXPOSICION FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA Y AUTOMOVIL NUEVO Y USADO en el entoldado de la Plaza de Cataluña con asistencia de las Autoridades y Banda Militar.

A las 4 de la tarde.—

Bailes extraordinarios

de feria, en las Sociedades Casino Menestral y Erato.

— CINE Y VARIETÈS en la Sala Edison y Teatro Jardin.



Ron Bacardí - Santiago de Cuba



Pianos y Autopianos



Ventas al contado y a plazos
ALQUILERES

Hijo de Luis Mariani

Alfonso XIII núm. 80 :-: FIGUERAS

ALQUILER DE PIANOS DE MANUBRIO para Sociedades



CHAMPAN

Marca de la más alta calidad

MARGUERY

= *De venta
en los principales
establecimientos*



Representante en FIGUERAS

D. Rafael Muñoz

COMISIONISTA

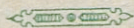
— CALLE LASAUCA, 7 —

HOTEL IBERICA

Conde Asalto 13

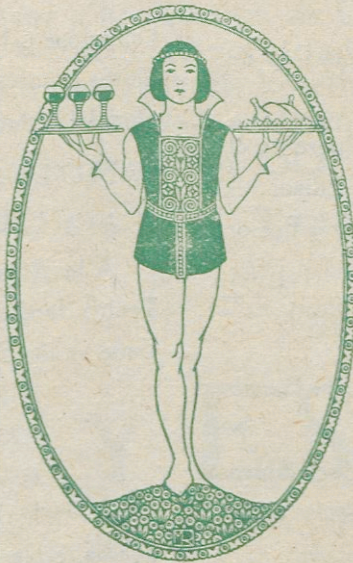
(Junto a la Rambla)

BARCELONA



Tiene instalado, agua corriente en todas las habitaciones y cuarto de baño general.


Teléfono Interurbano



Servicio espléndido.
Pensión económica
Es el más céntrico

(Junto a los Teatros y todas las líneas de tranvías)

Probarlo es
quedarse
cliente



A las 5.

INTERESANTE PARTIDO DE FOOT-BALL

en el campo de la Unió Sportiva.

A las 6'30.—Sardanas por la Orquesta Dep de Figueras en el Parque Bosque Municipal.

A las 9'30 de la noche.—Función de Opera en el Teatro Jardin.—Cine y Varietés en la Sala Edison.—Bailes de Sociedad en el Casino Menestral y Erato.

Viernes día 4

A las 11.—Concierto en la Rambla por la Banda del Regimiento de San Quintin.

A las 4 de la tarde.—Bailes en las Sociedades Casino Menestral y Erato.—Cine y Varietés en la Sala Edisón y Teatro Jardin.

A las 5.

Grandiosa Corrida de Toros

lidiándose 6 hermosos toros de la famosa ganaderia de los señores Hijos de MIURA, por las cuadrillas completas de los afamados matadores


PABLO LALANDA, JOSE GARCIA (Algabeño)

LUIS FUENTES (Bejarano)


A las 10 de la noche.—Funciones de Opera en el Teatro Jardin y Opereta en el Casino Menestral y Baile en las Sociedades Sport Figuerense y Erato.

Sábado día 5

A las 11.—Sardanas por la Orquesta PEP de Figueras, en la Rambla.



Ron Bacardí - Santiago de Cuba





¡Aviso Importante!

Interesa poseer a los dueños de Cafés, Hoteles, Restaurants y Bares los acreditados tapones de cristal para toda clase de botellas para agua y licores. El más moderno e higiénico conocido. Precio de cada de tapón **50 cts.** claros

Tapón de color **60 cts.**

Cristal, Porcelana, Orfebrería de Arte.
Cubiertos y Servicios de Mesa.

Tapón de metal **2 ptas.**

Artículos para Hoteles, Cafés y Restaurants
INSTALACIONES COMPLETAS

GRIFÉ Y ESCODA

Fernando, 36 y Morera, 11 :: BARCELONA

Maquinaria i Articles per a les Arts del Llibre

Existència permanent de Tipos — Filets de Coure — Maderament
Imposicions de Ferro i Maquinàries per a Imprempta, Litografia
i Enquadernació

RAMBLA CATALUNYA, 91 — BARCELONA

Casa C. Gorchs i Esteve

Numeradors a ma i per a platina — Màquines de cosir amb fil vegetal sistema «Egger» — Màquines sistema «Gebler» de cosir amb fil ferro i corxets per a l'enquadernació i fàbriques de capses de cartró — Màquines reconstruïdes, venudes amb tota classe de garanties per a la Impremta, Litografia i Enquadernació. Panyos, Cauchús, Cordons i Cintes de la casa «Jager» de París — Tintes Tipo-Litogràfiques de qualitat insuperable de la Important casa Gebr. Hartmann i dels papers secants J. de Annonay.

Telegrams: ARTELIBRO

Teléfono: 3275 A.

Gran Café
Cámara Agrícola Oficial
del Ampurdán

Fábrega y Durán

CERVEZA «MORITZ»
Y «DAMM»
LICORES DE LAS MEJORES
Y ACREDITADAS MARCAS



RAMBLA :—: TELEFONO, 204
FIGUERAS

— GRANDES ALMACENES —


:: FORTUNET ::

Los mejor surtidos en altas fantasmías de seda, lana y algodón, así como también en Géneros de punto. Perfumería, Confecciones, Paraguas, Mantillas, Ventas al por mayor y detall - Precio fijo

CALLE PERELADA, 8 y 10
y PLAZA CONSTITUCION, 23

TELÉFONO, 25

FIGUERAS



A las 3 de la tarde.—Cine y Varietés en la Sala Edison y Teatro Jardin.

A las 3 y media.

GRANDIOSO FESTIVAL EN EL PARQUE

organizado por el Foment de la Sardana, en honor y a beneficio al monumento a Dep Ventura, tomando parte las renombradas orquestas, «Antigua Dep de Figueras», «La Principal de Perelada», «Els Montgrins de Torroella de Montgrí», «La Principal de La Bisbal», «Art Gironi» y «La Selvatana de Cassá de la Selva» dirigiendo la sardana de conjunto el maestro TOLDRÁ.

A las 6 de la tarde.—Baile en el Casino Menestral.

A las 7. —Concierto en la Rambla por la Banda Militar.

A las 10.—Baile en la Sociedad La Erato.—Fun-

ciones de Opera en el Teatro Jardin y Opereta en el Casino Menestral. Cine y Varietés en la Sala Edison

Domingo dia 6

A las 10 de la mañana.

Gran Festival Infantil

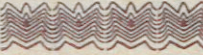
en el Parque Bosque Municipal, obsequiándose a los alumnos de las Escuelas Nacionales; elevación de globos aerostáticos, disparo de una traca valenciana y morteretes con sospresas japonesas, asistiendo los gigantes y cabezudos y

SELECTA AUDICION DE SARDANAS

por la orquesta «La Filarmónica»

A las 11.—Interesante conferencia por el notable aviador señor Canudas, en el Casino Menestral,



Ron Bacardí - Santiago de Cuba 

AUTOMOVILES

Hudson - Essex

Representación en Gerona y la Provincia

:: EXPOSICION ::

Garage :: Talleres

Ronda Fernando Puig. - GERONA

Café ALASKA

DE
ANTONIO DUCH

Esmerado servicio de café, licores de las más acreditadas marcas, refrescos, jarabes, gaseosas y cervezas

GRAN SALON DE BILLARES

Amplio Salòn RESTAURANT a cargo de un reputado cocinero

Se reciben encargos para Banquetes, Bodas y Bautizos

PRECIOS LIMITADÍSIMOS

Plaza Independencia - G E R O N A

DEMANEU ARREU
els celebrats productes de la Casa

E. BARRAU

Marina, 31 - MONGAT (Barcelona)

Gran Xampamy «POMPELLE»
Estomacal BARRAU
Ron «BARACOA»
Anís «CELESTE»

Representant: **Eduard Ros**
LA RODONA :—: GIRONA

Bar Restaurant Los Pirineos

MONTADO CON TODO CONFORT Y CON VISTA EN TODO EL AMPURDAN

Cocina a la Francesa
y Española


Angel Verdú

En dicho Establecimiento encontrarán un buen servicio y baratura en la comidas servidas a gran lujo por bellas señoritas. :: Precios Módicos ::

Subida Principe Asturias, 51 — FIGUERAS

Abierto dia y Noche

RESERVADOS



disertando sobre «Divulgación Aérea», con proyecciones cinematográficas.

A las 12.—Sardanas en la Rambla por la Orquesta «La Filarmónica»

A las 3 de tarde.—Función de Opera en el Teatro Jardín, Opereta y Cine en el Casino Menestral y Cine y Varietés en la Sala Edisón.—Baile en la Sociedad La Erato.

A las 5.

EXTRAORDINARIO PARTIDO DE FOOT-BALL

en el campo de la Unión Sportiva, amenizando el acto la brillante Banda Militar.

A las 10.—Función de Opera en el Teatro Jardín, Opereta en el Casino Menestral, Cine y Varietés en la Sala Edison. Baile en la Sociedad La Erato.

Lunes día 7

A las 11.—Sardanas en la Rambla por la orquesta Pep de Figueras.

A las 5.

GRANDIOSA FIESTA DE AVIACION

en el Campo del Prado Ampurdanés.

Ejercicios sensacionales de acrobacia. Vuelos con pasajeros. Lanzamiento de una señorita en paracaídas. Amenizará el espectáculo la Banda Militar.

A las 7 de la tarde.—

Coso Iris y Cabalgata Industrial

en la Rambla, con batalla de confetti y serpentinas.



Ron Bacardí - Santiago de Cuba



Gran Hotel Restaurant de San Sebastián

Abierto todo el año.

El preferido por
la aristocracia por el
buen servicio y
cocina selecta.



Gran Confort

⟨ ⟩

CUBIERTOS

desde 6 pesetas.

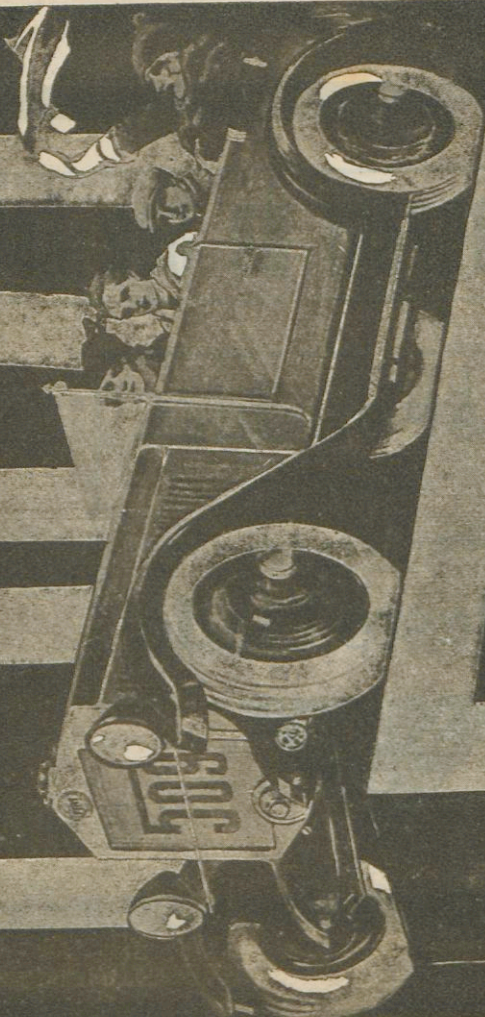
⟨ ⟩

Teléfono, núm. 7

Calella de Palafrugell

(GERONA)

THE



1932

SUB-AGENCIA

FIAT

Auto-GARAGE SPORT

Plaza Salmerón, núm. 6

Teléfono, núm. 70

FIGUERAS

Taller de Reparaciones

Accesorios y

suministros

para automóviles



Cobla-Orquestra "GIRONA"

Director i Representant:
JAUME BARÓ

PLAÇA MARQUÈS
DE CAMPS, 10 - 3er.
GIRONA



Aquesta corporació
es complàu en assa-
bentar al públic
que per la present
temporada conti-
nua composta pel
mateix professorat
que la passada tem-
porada.

<||s||>

— Per a contractes dirigiu-vos a l'antiga i acreditada Sabateria «BARÓ» - Plaça de Sant Francesc, 4 —



Antigua Fonda Comas

DE

PEDRO BANAL

Servicio Esmerado

Plaza Turers, 2 Bañolas

Con cuadras para caballerías

Centre Vitícola del Baix Empordà

Joan Vila i Bagué

Grans plantacions i vivers de Ceps
Americans. Barbats, Empelts, Es-
taques, Arbres de Fusta.

Carrer Dr. Marqués, 30 — VERGES

✠✠✠ LA PALMERA ✠✠✠

DE

Joan Miravittles

Gran assortit amb llansols per a matri-
moni des de 7 Pessetes. Especialitat amb
camises a mida. - Géneres de punt teixits
i botonades.

Plaça de la Palmera — Figueras



Gran Hotel de Paris



En la Rambla - FIGUERAS

El más importante y mejor situado.
Comedores para treientos cubiertos.

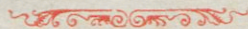
Francisco Lagresa (Propietario)

“La Olivarera Andaluza”

ENRIQUE GUTIERREZ

Cosechero exportador de aceitunas finas Sevillanas

DOS HERMANAS (SEVILLA)



REPRESENTANTE PARA TODA CATALUÑA

D. JOAQUIN VENTULA

CALLE CALDES, 8-1.º

BARCELONA

Casa Mallol

La mejor surtida en bisutería - Mas de 500 modelos en pendientes, sortijas, pulseras, imperdibles, gemelos etc. etc. desde 0'50 ptas. del mejor chapado alemán, garantido. - Compras directas en Alemania y Gablanz

A L M A C É N

de Curtidos, Artículos para viaje, Maletas fibra légitima vulcanizada, Hules, Plumeros, Medias y Calcetines de todas clases.

Especialidad en Monederos - Gran Novedad - Confección de la Casa

Todo a precios baratísimos

Calle Caamaño, 6 - Figueras

Gran Hotel

:: Comercio ::

RECIENTEMENTE
AMPLIADO

Habitaciones con agua corriente.

Cuartos de Baño

Servicio esmerado

TELÉFONO, 31

FIGUERAS

Pedro Granés Carós

CORREDOR DE FINCAS

Se gestionan con toda urgencia, seriedad y gran reserva toda clase de Hipotecas, y Venta de fincas rústicas y urbanas en la provincia de Gerona y Barcelona.


Despacho EN GERONA, Plateria, 9-2.º Tel. Urbano, 134
Sucursal en BARCELONA, Buen Suceso, 6 - Principal.

∴ Siempre Capital Disponible ∴

Representante de

LA "SUD AMERICA"

Compañía de Seguros sobre la Vida



A las 10 de la noche. —Cine y Varietés en la Sala Edison y Casino Menestral y Cine en el Teatro Jardín.

Martes día 8

A las 11.—Sardanas en la Rambla, por la orquesta Pep de Figueras.

A las 5 de la tarde.

Segunda Fiesta de Aviación

con nuevos y arriesgados ejercicios acrobáticos y descenso de una señorita en paracaídas, Concierto en el mismo Campo, por la Banda del Regimiento de San Quintín,

A las 7.—SEGUNDA FIESTA DE COSO-IRIS Y CABALGATA INDUSTRIAL.

Gran batalla de flores, confetti y serpentinas con otorgación de premios.


A las 10 de la noche.

Disparo de un hermoso Castillo de Fuegos Artificiales


por el reputado pirotécnico D. Benito Solanes.

A las 10 y media — Baile en la Sociedad La Erato. Cine en la Sala Edison y Teatro Jardín.

LUCIDO BAILE DE SOCIEDAD en el Casino Menestral.



Ron Bacardí - Santiago de Cuba



Kiosco Cantina

DE LA

Estación de FIGUERAS

CONFORT CON
SALÓN
COMEDOR

Se sirven cubiertos
y a la carta.

Se reciben encargos
para Banquetes,
Bodas y Bautizos.

SERVICIO 

 ESMERADO

Juan Pellicer



Pidanse los Vinos

GASTELL del REMEY

Clínica Dental

JULIO MATEU

ODONTÓLOGO

SUCESOR de R. VIÑAS



CONSULTA:

De 9 a 1 y de 3 a 7



Calle Alfonso XIII, 9

Teléfono, 195

FIGUERAS (Gerona)

EMILIO DOGWILER

Papeles y
Cartulinas
Superiores



Consejo de Giento, 245 - bis
Barcelona

Teléfono: A - 1527

CASA EN MADRID:
CALLE OLIVAR, 8
Teléfono, M. 32-69

TELÉGRAMAS:
«OPALINA»

Douanes - Transports-Transit

Transports CASADEMON

Maison Fondée en 1880

Correspondant a Paris, Cette, Cervere, Port-Bou
Hendaye, Irún, Béhobie, Menton, Vintimille,
Génove, Bulogne-Sur-Mer

MAISONS

LE PERTHUS

(Pyrénées Orientales) FRANCE

Téléphone n.º 1 - Télégrammes; CASADEMON

LA JUNQUERA

(LIMITES) Provincia de Gerona ESPAGNE

Téléphone n.º 4

PERPIGNAN

Rue des Primeuristes, 2 - Téléphone

Représentant a Barcelone:

FRANCISCO BLANCH

Casanova, 199

Téléphone n.º 1969 G.

Artículos de Pintura
Fábrica de Barnices

Hijo de Jerónimo Martí

COLORES DE TODAS CLASES

Especialidad para la Ebanistería
y Tapicería, - Brochas, Pinceles

Calle Peu de la Creu, 30 :-: Tel. 2331 A.

BARCELONA

Comisiones y Representaciones

COMPRA Y VENTA DE FINCAS
RÚSTICAS Y URBANAS

Hipotecas desde 1000 a 100.000

Pedro Serra


(a) RECLUSÉ

Propietario

El Rey de las Compra-Ventas
(Reserva y Discreción)

Calle Perelada, 54

FIGUERAS



NOTAS

Cada día podrán visitarse las Exposiciones-ferias de Maquinaria Agrícola y Automòvil Nuevo y usado en la Plaza de Cataluña.

La Exposición provincial de pintura y escultura en el Casino Menestral y el Concurso de Arte fotogràfico en el Centro de Excursiones y Sports


Los conciertos por la Banda Militar y audición de

sardanas que tengan que suspenderse por causa del tiempo tendrán lugar a la misma hora anunciada en el recinto de la Exposición-feria de maquinaria.

El detalle de los espectáculos que se citan en este programa se especificarán por programas especiales.

Habrà servicio extraordinario de Trenes y Autobuses para los días de ferias.

Asimismo se montarà un servicio especial de autobuses que conducirán hasta el mismo Campo de Aviación.



HOTEL DE MARINA

Preus módics :: Esmerat servei a la Carta i al Cobert

Plaça Palau, 10 - Teléfon, 2869 A. - Barcelona

Alquiler de AUTO-TAXIS de todas marcas
para Viajes y Excursiones a precios convencionales

CELESTINO BOADA

Encargos: Calle S. Vicente, 27 - Teléfono, 69 - FIGUERAS

Gran Café de Europa

Local cómodo por su ventilación
Calefacción central. Servicio esmerado
SALON DE BILLARES

de **JOAQUIN DUNJÓ**

Calles Monturiol y Caamaño : Teléfono, 66 : FIGUERAS

Solá

FIGUERAS

Importantísimos viveros
frutales, árboles
forestales,
jardinería.

Muestrario en Gerona todos los sábados frente la casa Ajuria y en Figueras bojo monumento a Monturiol y en su despacho: calle Colón, 9 - FIGUERAS



Melocotón Banquer - Original de la Casa Solá

Fotografía

TORT

MONTURIOL. 18
y CAAMAÑO. 17

Figueras



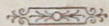
OSTRAS

DE MARENNES Y ARCAÇON
MARISCOS, ETC.

La Ostrícula Marennesa




(Sdad. Lda.)

Ventas al por mayor y detall



BOQUERIA, 27 Tel. 2785 A.

BARCELONA



Sombrerería

CASA ESTEVEZ



Sombreros. Gorras, Camisas,
Corbatas, Guantes, Cuellos, Puños,
PARAGUAS, BASTONES, LIGAS,
CALCETINES, CINTURONES,
GEMELOS, TIRANTES

Inmenso surtido en Sombreros de Paja

ULTIMA NOVEDAD :: Precio Fijo

Calle Gerona, 1.

FIGUERAS



CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY



CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

CASA REY

PRECIO FIJO

CASA REY

ALMACENES

CASA REY

ALTAS NOVEDADES PARA SEÑORA DEL PAIS Y EXTRANJERO

CASA CENTRAL - RAMBLA LIBERTAD, 26 - GERONA

★ SUCURSAL EN FIGUERAS - CALLE GERONA, 24 ★



CASA REY



CASA REY



CASA REY



CASA REY



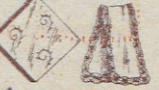
CASA REY



CASA REY



CASA REY



CASA REY

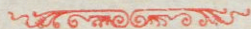
Casa de Comidas y Bebidas

DE TODAS CLASES

"La Ampurdanesa"

DE

Miguel Dachs



Se sirve al cubierto y a la carta

Hospedajes a precios módicos

Gran Salón para Banquetes

Vilafant, 35



Figueras



Café



Royal

Licores y Aperitivos de
marca - Salón de Billar

José Fábrega



Abierto toda la noche



Rambla, 21 - Teléfono, 216

FIGUERAS

Auto-Camión

Transportes de
Figueras a Barcelona
y viceversa

Juan Coronas

FIGUERAS

Lasauca, 12 - Tele. 43

BARCELONA

Rech, 85 - Petxina, 4

Paseo del Borne, 13

Teléfono, 2633 A.

GERONA

J. PUEYO - Ballesterías, 14

Gran H. Europa

Se sirve a la carta. Cubiertos.
Abonos, Pensiones, etc.
Gran comedor para banquetes

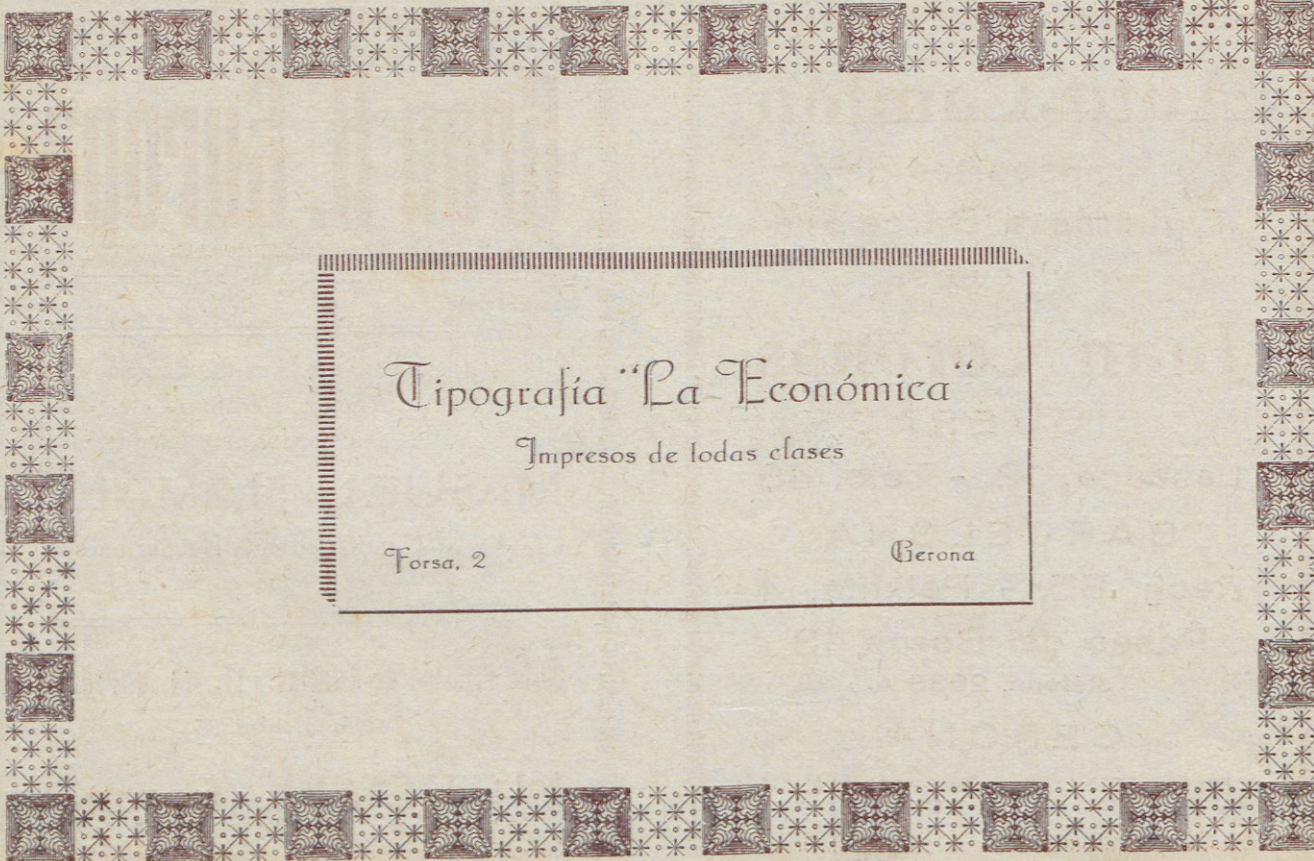
MIGUEL NAVAL

Cuarto de Baño. Habitaciones
con agua corriente.

Galle Principe de Asturias, 11, 13 y Pep, 1

Teléfono, núm. 98

FIGUERAS (Gerona)



Tipografía "La Económica"

Impresos de todas clases

Forsa, 2

Gerona



XAMPANY
Freixenet

ST. SADURNI DE NOYA

Viatjant per Catalunya

ERNEST PI - Banyoles

Telèfon, núm, 1104

URALITA S. A.

Demaneu preus i referencies
de la nostra

PLANXA ONDULADA

CANALETA PER A TEULADES

Dipòsits, Tubs, Tortugades, Xapa llisa i
Tuberia a pressió per a conduccions de tota mena

Dipòsit del Alt Empordà

Carrer Lasauca, 20
FIGUERES